

*A*telier

de Lecture et d' Ecriture
Copyright © 1997-98 Michel Brun
(membre de l'AFAS)

SOMMAIRE

Présentation générale

Version complète

Format des textes

L'assistant pédagogique

L'Atelier de Lecture

L'Atelier d'Ecriture

L'Editeur des textes

L'Editeur du dictionnaire

Le mot de passe

MOT DE PASSE

Un mot de passe est nécessaire pour accéder à certaines options:

- Les Editeurs du corpus et du dictionnaire
- l'enregistrement du texte dans l'Atelier d'Ecriture
- l'accès au mode Enseignant de la page du choix du groupe et de l'élève, pour modifier, créer, effacer des élèves ou visualiser l'ensemble des résultats

CE MOT DE PASSE EST: **ATELIER**

Vous pouvez le modifier en utilisant l'option <changer mot de passe>

Association Française de Auteurs de Shareware

pour imprimer ce formulaire cliquez sur le menu Fichier puis sur Imprimer la rubrique

Acquisition de la licence d'utilisation de L'ATELIER de Lecture et d'Ecriture

Auprès de:

LOGI EDUC
15 rue de la Saulaie
33310 LORMONT

La licence est valable pour tous les ordinateurs utilisés dans un même établissement.

Prix de la licence établissement: **200 francs ttc**
(les bons de commande administratifs français sont acceptés)

Présentation générale

L'ATELIER est un ensemble d'outils à la disposition du maître et des élèves, pour accompagner, compléter l'apprentissage de la lecture et améliorer son efficacité. Les exercices sont élaborés à partir des textes du maître, d'une méthode ou de la classe (l'enseignant a le choix des textes utilisés). Ces textes peuvent être saisis avec l'ATELIER d'ECRITURE (outil pour les élèves) ou avec l'EDITEUR du Corpus de Textes (outil pour le maître).

L'objectif de l'ATELIER va au-delà de l'entraînement à la lecture, il peut intervenir lors de l'apprentissage. Ses capacités multimédias (sons, images), le destinent à un public de débutants. Il permet aussi d'améliorer un certain nombre de capacités fondamentales de l'activité de lecture:

- l'habileté perceptive
- le vocabulaire
- l'anticipation
- la mémorisation
- la lecture sélective

Différents outils disponibles dans l'ATELIER:

- l'Atelier d'Ecriture: saisie de textes par les élèves, accès à un corpus de textes étudiés, à un dictionnaire classé par thèmes (40) et illustré.
- l'Atelier de Lecture: propose une série d'exercices à partir des textes du corpus. Les résultats des élèves sont enregistrés. Possibilités de les imprimer.
- l'Editeur de Textes du corpus: outil du maître pour gérer les textes, les corriger, les illustrer.
- l'Editeur du dictionnaire: les mots des textes sont ajoutés automatiquement à un dictionnaire (qui contient déjà plus de 1000 mots au départ). Le maître peut les éditer, les illustrer avec du son ou des icônes, les classer par thèmes, par catégories.

Les fonctions de L'ATELIER sont disponibles à travers une interface graphique, plus accessible à des lecteurs débutants.

La version sous licence de L'ATELIER, se différencie de la version Shareware, diffusée librement par:

-un nombre illimité d'élèves par groupe

-un nombre illimité de groupes

-une assistance téléphonique pour répondre à vos questions.

Shareware

Logiciel libre d'essai et de diffusion, mais soumis aux règles des droits d'auteur.

Acquisition de la licence d'utilisation de L'ATELIER: voir la rubrique Achat de la version complète ou le menu "?" de L'ATELIER

habileté perceptive

Capacité visuelle à reconnaître vite et avec sûreté une forme, à différencier des formes proches (discrimination visuelle) , à parcourir efficacement un texte, une liste.

anticipation

Capacité à préparer, prévoir le texte à venir, grâce à la compréhension du texte déjà lu, de la maîtrise des structures linguistiques et du vocabulaire, mais aussi des attentes du lecteur.

lecture sélective

Ce type de lecture permet de "questionner" un texte en le parcourant rapidement (par opposition à la lecture intégrale)

test de closure

Les mots absents n'empêchent pas la compréhension du texte, ils provoquent l'anticipation.

Format des textes utilisés

L'ATELIER utilise des fichiers avec un format spécifique et une longueur limitée: le logiciel vous avertit en cas de dépassement (environ une centaine de mots par texte). Il est cependant tout à fait possible de gérer un texte plus long en le découpant en plusieurs parties. Il n'est pas possible de créer ces textes avec un traitement de texte. Par contre vous pouvez "copier" un paragraphe dans un traitement de texte, et le "coller" dans la zone de l'Editeur du corpus de textes.

Le logiciel effectue certaines vérifications (longueur, ponctuation) et signale les problèmes. Il est cependant prudent de tester un texte et les exercices, avant de le proposer aux élèves.

OUVERTURE d'un texte au démarrage de L'ATELIER:

Le premier texte du corpus sera ouvert automatiquement au démarrage.

Il n'y a pas d'autre alternative dans la version actuelle.

L'assistant pédagogique

N'est pas encore implanté dans la version actuelle.

ATELIER DE LECTURE



pour aller dans la page des exercices



?

pour aller choisir un élève

Les exercices

Le traitement des résultats

EXERCICES



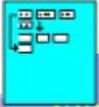
Retrouver les mots manquants



Ecrire les mots manquants



Reconstituer le texte



Phrase mélangée



Phrase sans espaces



Reconnaitre un mot



Ecrire un mot

RETROUVER LES MOTS MANQUANTS

Présentation

L'exercice est inspiré du **test de closure** : un texte avec des mots manquants est proposé au lecteur. La compréhension du texte permet de compléter les trous'.

L'enseignant garde la maîtrise des textes utilisés: il est souhaitable que ces textes aient été vus préalablement en classe. Les enfants effectueront plus facilement l'exercice de closure que si le texte était inconnu.

Objectifs

tester la capacité à:

-comprendre le texte.

-émettre des hypothèses sur les mots absents.

Des mots sont supprimés aléatoirement par l'ordinateur. A chaque utilisation de l'exercice, ces mots seront différents.

Evaluation

La réponse est analysée lorsqu'elle est "déposée" sur le "trou".

La réponse est considérée comme exacte, si 2/3 au moins de ses caractères correspondent au mot manquant: la couleur jaune signale une telle réponse. La couleur rouge signale une réponse refusée, la couleur verte une réponse exacte.

RECONSTITUER LE TEXTE

Présentation

Un texte est proposé à la lecture. Le programme fait disparaître tous les mots à l'exception des mots courts et des mots outils, la ponctuation est conservée.

Objectif:

-travail de la syntaxe et du vocabulaire.

Evaluation

L'élève clique sur un "trou" et propose un mot en le tapant au clavier. Il valide par <Entrée>. Si le mot appartient au texte d'origine, il y est affiché en vert sinon en rouge.

L'orthographe du mot doit être rigoureusement respectée: majuscules, minuscules etc...

L'ordre des réponses est indifférent.

ECRIRE LES MOTS MANQUANTS

Présentation

Même principe que l'exercice "retrouver les mots manquants", mais l'élève doit les écrire au lieu de les "prendre" avec la souris dans une liste

Objectif

tester la capacité à:

- comprendre le texte.
- émettre des hypothèses sur les mots absents.

Evaluation

La réponse est analysée lorsqu'elle est validée par <Entrée>

La réponse est considérée comme exacte, si 2/3 au moins de ses caractères correspondent au mot manquant: la couleur jaune signale une telle réponse. La couleur rouge signale une réponse refusée, la couleur verte une réponse exacte.

PHRASE MELANGEE

Présentation

Une phrase du texte est tirée au hasard. Ses mots sont mélangés et leur liste est affichée à l'écran. Il s'agit de faire glisser les mots avec la souris, mais en les remettant en ordre.

Objectif

-travail de la mémoire et de la compréhension, anticipation du sens global.

Evaluation

Chaque mot glissé sur une étiquette vide augmente le nombre de coups. Si le mot est glissé à la bonne place, il y reste, sinon il revient dans la liste des mots non rangés.

Le score est pondéré par le nombre de tentatives.

L'icône avec les dés, permet de travailler sur une autre phrase.

PHRASE SANS ESPACES

Présentation

Une phrase du texte est tirée au hasard. Les espaces séparant les mots sont supprimés. Il faut repérer les mots et réinsérer des espaces en cliquant entre les mots avec la souris.

Objectif

- reconnaissance de formes lexicales.
- discrimination visuelle.

Evaluation

Le clic entre deux lettres étroites est délicat et provoque parfois des espaces involontaires. Tout espace introduit par erreur peut être supprimé en re cliquant sur lui.

La correction détermine le score en calculant le nombre de mots trouvés.

Le bouton <<suivante>> permet de travailler sur une autre phrase.

Reconnaitre un mot

Présentation

Vingt images sont tirées au hasard et affichées. Le programme propose successivement un mot : il faut cliquer sur l'image correspondante. En cas d'erreur, la bonne image est proposée ainsi que la possibilité d'entendre le mot si le fichier son est disponible.

Objectif

- travail de la mémoire.
- reconnaissance des formes.
- vocabulaire

Ecrire un mot

Présentation

6 images sont tirées au hasard et affichées. L'élève propose successivement un mot au clavier. La correction est immédiate.

Objectif

-vocabulaire

GESTION DES RESULTATS

Dans la version Shareware, le nombre d'élèves par groupe est limité à 3 et le nombre de groupes à deux.

La liste des groupes: permet de sélectionner un autre groupe.

La liste des élèves: permet de sélectionner un autre élève.

Mode enseignant: nécessite un mot de passe (le **mot de passe par défaut est: ATELIER**) et permet de passer au mode enseignant comportant les options suivantes:

Ajouter un groupe: permet de créer un nouveau groupe.

Effacer un groupe: permet de supprimer un groupe et tous ses membres

Ajouter un élève: permet de créer un nouvel élève.

Effacer un élève: permet de supprimer un élève et ses résultats.

Effacer un groupe: permet de supprimer un groupe.

Voir les résultats...: permet de voir les résultats du groupe ou de l'élève et de les imprimer.

sont visualisés:

- les moyennes par exercice.

- les fréquences d'utilisation des exercices.

Changer le mot de passe : permet de mettre en place un autre mot de passe (mais il ne faudra pas l'oublier!)

A chaque sortie de l'écran, le mode revient automatiquement au mode élève.

ATELIER D'ECRITURE

Cet outil offre aux élèves la possibilité de créer des nouveaux textes, en exploitant un corpus de textes existants, dans lequel ils peuvent puiser des mots. Ils peuvent aussi faire appel à un lexique comportant une quarantaine de thèmes de la vie courante.

Un clic sur une icône de la fenêtre de thèmes, fait afficher les éléments du thème (sous forme d'images ou de mots)

Un clic sur un de ces éléments, permet de le transporter sur la zone de composition du texte.

De même, un clic sur un mot d'un texte, permet de le transporter sur la zone d'édition.

Tout mot cliqué peut être transporté sur diverses zones:



-zone d'édition



-zone de thèmes pour affichage éventuelle des éléments du thème correspondant



-zone des images (appareil photo) pour affichage de l'image si elle existe



-zone du son (haut parleur) pour entendre le mot si le fichier son existe



-zone de recherche de textes contenant le mot déposé (version sous licence uniquement)



-zone du dictionnaire des mots



(ou des images) permet de chercher des mots du dictionnaire selon les principes suivants:

exemple: taper au clavier la suite de caractères: **ou***

la cliquer et la déposer sur la zone du dictionnaire: les mots commençant par <ou> s'affichent

***ou** permet de faire afficher les mots se terminant par <ou>

ou permet de faire afficher les mots contenant <ou>

EDITEUR DES TEXTES

Les textes:

Ils peuvent être saisis, modifiés, enregistrés. Il est aussi possible de les illustrer avec un fichier image de format BMP:

Les fichiers BMP:

Ils doivent se trouver dans le répertoire de l'Atelier. Vous devez les créer au préalable avec un programme de type Paint etc... Ne faites pas des dessins trop grands (ils occupent beaucoup de place sur le disque) .

Si un dessin est trop grand, vous pouvez le réduire à une taille de 5 X 4 cm environ; beaucoup de logiciels disposent de l'option de réduction (resize en anglais)

Les mots du nouveau texte :

Lorsque vous enregistrez le nouveau texte, les mots du texte sont rajoutés au dictionnaire s'il n'y sont pas présents. Le dictionnaire de base contient déjà plus les 1000 mots les plus utilisés de la langue. Si vous désirez éliminer certains mots du dictionnaire, il faut utiliser l'Editeur du dictionnaire.

EDITEUR DU DICTIONNAIRE

Les mots

Cet utilitaire vous permet de gérer les mots du dictionnaire (maximum 5400 mots)

Chaque mot peut être accompagné des informations suivantes:

- un déterminant si nécessaire
- une icône (provenant d'un fichier .ico)
- un fichier son (.wav) qui doit se trouver dans le répertoire de l'Atelier
- un indicateur de thème choisi dans la liste proposée
- un indicateur de mot marqué:
cette option est exploitée pour le moment par un seul exercice; celui qui fait écrire un mot en face de son image; si le mot comporte la lettre O dans la zone mot marqué, il sera utilisé par l'exercice; les mots ajoutés automatiquement au dictionnaire reçoivent aussi cet indicateur. Vous pouvez bien sûr le mettre en place vous même ou le supprimer pour les mots de votre choix.

Les fichiers "son" associés:

Pour créer des fichiers de son (.wav), vous pouvez utiliser l'Accessoire Magnétophone disponible dans WIN95, ou tout autre utilitaire d'enregistrement de fichiers wav. Veillez cependant à ne pas produire des fichiers trop volumineux (un mot ne doit pas dépasser 10 Ko); réduisez la qualité, supprimer les silences au début et à la fin etc...

Les mots enregistrés en exemple dans le programme sont enregistrés avec les paramètres suivants:

Son Mono canal, à 11025 Hz, sur 8 bits

Le nom du fichier enregistré, sera ajouté dans la zone "fichier son" du mot correspondant au son. Ce fichier devra se trouver dans le répertoire de l'Atelier.

exemple: enregistrement du mot "bonjour" avec l'utilitaire magnétophone

- réduction au maximum de sa taille

- sauvegarde dans le répertoire de l'Atelier, en lui donnant un nom

explicite: bonjour.wav

- Puis, dans l'Editeur du dictionnaire: clic sur le mot bonjour s'il existe , sinon ajout du mot

- en phase de modification: clic dans la zone du fichier son; sélection du fichier bonjour.wav dans la liste

- validation de la modification.

